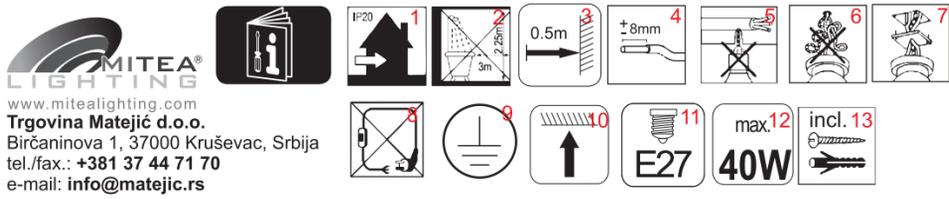


# FRONT SIDE - A4 210\*305mm



**MITEA LIGHTING**  
www.mitealighting.com  
Trgovina Matejić d.o.o.  
Birčaninova 1, 37000 Kruševac, Srbija  
tel./fax.: +381 37 44 71 70  
e-mail: info@matejic.rs

SRB/MNE HR/BIH  
**Radi Vaše bezbednosti, montažu izvršite na osnovu uputstva!!!**

## UPUTSTVO ZA UPOTREBU

**TEHNIČKE KARAKTERISTIKE:**  
Model: M366 42cm  
Radni napon: 220-240V/50-60Hz  
Izvor svetla: E27 max. 40W  
Stepen zaštite: IP 20 (koristiti samo u zatvorenim prostorijama)  
Temperatura okoline: 0 ~ +40°C

**VAŽNO UPOZORENJE:**  
Pre montiranja pažljivo pročitati uputstvo koje je priloženo uz svaku lampu i sačuvati ga. Proizvod je potrebno da instalira kvalifikovano lice. Pre instaliranja proveriti vodove struje. Isključiti osigurač. Nemojte uključivati proizvod dok se ne završi instalacija. Koristite samo odgovarajuće žice za povezivanje. Uvek proverite da li se odgovarajući tip sijalice koristi i da nije maksimalna dozvoljena jačina sijalice prekoračena, koristite samo sijalice čija je maksimalna snaga navedena na lampi i u uputstvu. Lampa je namenjena samo za unutrašnju upotrebu.

**INSTALACIJA:**  
Prvo izbušite 2 rupe u zidu a potom ubaciti plastične delove (tiplove) u rupe. Ušrafiti nosač lampe. Povezati strujne vodove pomoću kleva ispravno, (crna ili braon žica (L) = faza, plava (N) = nula, žuto zelena (⊕) = uzemljenje). Uključite osigurač.

**ODRŽAVANJE:**  
Pre čišćenja isključiti osigurač i dovod struje. Koristiti pamučnu krpu sa malom količinom alkohola za čišćenje okvira lampe. Ne koristiti jaka hemijska sredstva. Paziti da tečnost ne dođe u dodir sa električnim delovima. Kada se vrši zamena stare sijalice, prvo sačekati dok se potpuno ohladi a potom odvit i zameniti novom.

**Naputak za zaštitu okolišta**  
Ova svetiljka se ne sme na kraju svog upotrebno roka odložiti uz normalno smeće iz domaćinstva, već treba biti odložena za to predviđeno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Na to Vas upozorava i oznaka na samom proizvodu, uputstvu za upotrebu ili na pakovanju.

Nijedan deo uputstva za korišćenje se ne sme reprodukovati na bilo koji način ili koristiti, kao što su prevođenje, adaptiranje ili vršiti transformacija teksta i znakova, bez dozvole. Sva prava zadržava Trgovina Matejić d.o.o.  
**Proizvođač / distributer ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili nezgodu nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korišćenja**

GB  
**For your safety, install according to the instructions!!!**

## INSTRUCTIONS FOR USER

**TECHNICAL SPECIFICATIONS:**  
Model: M366 42cm  
Operating voltage: 220-240V/50-60Hz  
Light source: E27 max. 40W  
Level of protection: IP 20 (for indoor use only)  
Ambient temperature: 0 ~ +40°C

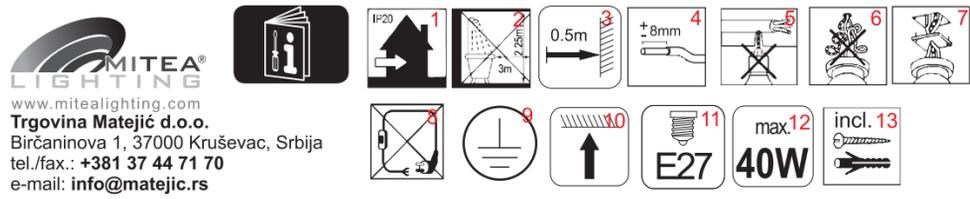
**IMPORTANT WARNING:**  
Please read the instructions carefully before installation and preserve it well. Recommend, the lamp must be installed and assembled by qualified electrician. Before installation, please cut off the main power. Turn off the circuit. Do not turn the lamp on before the end of installation. Please use proper wire for connection. Always ensure that the correct type of bulb is used and that the maximum bulb rating is not exceeded. Use only bulbs with the maximum capacity which listed on the lamps and in the manual. Use only in indoor objects.

**INSTALLATION:**  
Perforate 2 holes on the wall and fix the plastic expansion pieces in. Fix the base of the lamp to the wall with screws. Connect the power cables on the terminal blocks properly (black or brown wire (L) = live wire, blue (N) = zero, yellow-green (⊕) = grid-leak). Turn on the power.

**MAINTENANCE:**  
Before cleaning turn off the fuse and power supply. Use only a cotton swab with a small amount of alcohol to clean the lamp body. Do not use strong chemicals. When conducting the replacement of old light bulbs, first wait until they are completely cold and then unscrew and put new one.

**Information about protection of environment**  
This lamp can't be disposed on the end-of-service with garbage from household, but should be postponed in a place for recycling electrical and electronic equipment. The alert is on the markings on the product itself, user's manual and box.

No part of the specification may be reproduced in any means or used to make any changes such as translation, transformation or adaptation without permission from Trgovina Matejić d.o.o. All rights reserved.  
**The manufacturer / distributor takes no responsibility for damage or injury resulting from improper installation or improper use.**



**MITEA LIGHTING**  
www.mitealighting.com  
Trgovina Matejić d.o.o.  
Birčaninova 1, 37000 Kruševac, Srbija  
tel./fax.: +381 37 44 71 70  
e-mail: info@matejic.rs

SLO  
**Zaradi vaše varnosti montirajte v skladu z navodili!!!**

## NAVODILO ZA UPORABO

**TEHNIČNE KARAKTERISTIKE:**  
Model: M366 42cm  
Napetost: 220-240V/50-60Hz  
Izvor svetlobe: E27 max. 40W  
Stopnja zaštite: IP 20  
Temperatura okolice: 0 ~ +40°C

**VAŽNO OPOZORILO:**  
Pred montažo je potrebno prebrati priloženo navodilo in ga shraniti. Pred montažo je potrebno preveriti vodnike v instalaciji in koristiti sijalke tiste moči katere so navedene na izdelku in navodilu. Svetilka je namenjena samo za uporabo v zaprtih prostorih in se ne sme uporabljati v zunanjih razmerah, prav tako ne v hlevih, skladiščih in podobnih prostorih.

**MONTAŽA:**  
Najprej izvrtajte dve luknje v zidu in nato v njih vstavite plastične vložke (sidra). Privijte nosilec luči. Povežite električne vode s pomočjo terminala (crna ali rjava žica (L) = faza, modra (N) = nula, (N) = nič, rumena zelena (⊕) = ozemljilo). Vključite vezje.

**VZDRŽEVANJE:**  
Pred čiščenjem izklopite dovod el.energije. Koristiti je potrebno bombažno krpo z malo alkohola za čiščenje okvira in posode. Ne sme se uporabljati močna kemijska čistila. Potrebno je paziti, da tekočina ne pride v kontakt z električnimi elementi.

**Navodila za zaščito okolja**  
Sijalke po uporabnem roku nesmemo vreči v kanto za smetje v gospodinjstvu ampak jo odvržemo v to za predvideno mesto za recikliranje električnih in elektronskih izdelkov. Na to Vas upozorja tudi oznaka na izdelku, navodilih za uporabo ali na pakiranju.

Noben del navodil za uporabo se ne sme reprodukovati na kakršnikoli način ali uporabe, kakor so prevod, preobdelava ali sprememba izvedli teksta ali znakov brez dovoljenja. Vse pravice pridržane za Trgovina Matejić d.o.o.  
**Proizvajalec in distributer ne odgovarjata za škodo, katere bi nastala zaradi napačne in nestrokovne uporabe.**

MK  
**Za vaša bezbednost, instalacija, sporod instrukcijume!**

## УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

**ТЕХНИЧКИ КАРАКТЕРИСТИКИ:**  
Назив на производот: M366 42cm  
Работен напон: 220-240V/50-60 Hz  
Извор на светлина: E27 max. 40W  
Степен на заштита: IP 20 (користете само во затворени простории)  
Температура на околина: 0 ~ +40°C

**ВАЖНО ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:**  
Пред монтирање внимателно прочитајте го упатството кое е приложено со секоја лампа и сочувајте го. Производот е потребно да го инсталира квалификувано лице. Пред инсталирање да се проверат водните струја. Исклучите го осигурувачот. Немојте да го вклучувате производот додека не се заврши инсталацијата. Користете само жици за поврзување кои одговараат. Секогаш проверете дали се користат тип на сижалици кои одговараат и да максималната дозволена јачина на сижалицата не е прекоречена, користете само сижалици чија максимална моќност е наведена на лампата и во упатството. Лампата е наменета само за внатрешна употреба.

**ИНСТАЛАЦИЈА:**  
Најпрво издупчите 2 дупки во ѕидот а потоа вметнете ги пластичните делови (дипли) во дупката. Ушрафите го носачот на лампа. Поврзете ги струјните водови со помош на клема исправно. Вклучете го осигурувачот.

**ОДРЖУВАЊЕ:**  
Пред чистење исклучите го осигурувачот и доводот за струја. Користете памучна крпа со мала количина на алкохол за чистење на стаклото на лампата. Не користете силни хемиски средства. Внимавајте тежноста да не дојде во допир со електричните делови. Кога се врши замена на стара сижалица, прво почекајте додека потполносе олади а потоа одвртете и заменете со нова.

**Упатство за заштиту на човековата околина**  
Оваа светилка не смеа на крајот на својот употребен век да се приложи со нормалниот отпад од домаќинството, туку треба да биде отпадната на предвидено место за рециклирање на електрични и електронски апарати. На тоа вас ве предупредува и ознаката на самиот производ, упатството за употреба или на пакувањето.

Производителот / дистрибутерот не превзема никаква одговорност за штета или незгода настаната поради нестручна монтажа или неадекватно користење.

# BACK SIDE

GR  
**Техничка карактеристика:**  
Модел: M350 32cm  
Тржиште: 220-240V/50-60Hz  
Плуг светла: E27, 40W,  
Степен заштите: IP 20 (ден протретејте ато скомј и уград),  
Температура на околина: 0 ~ +40°C

Διατηρείται δικαίωμα τεχνικών τροποποιήσεων. Πριν από τη συναρμολόγηση διαβάστε τις οδηγίες χρήσης. Η συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιηθεί από εξουσιοδοτημένο και εξειδικευμένο πρόσωπο. Όλα τα ενέργεια πρέπει να πραγματοποιούνται με τη σφραγισμένη τροφοδοσία. Πρέπει να λάβετε τα μέτρα οδκής προστασίας. Απώλεια συναρμολόγησης: Δες τις οδηγίες. Πριν από την πρώτη χρήση πρέπει να επιβεβαιωθεί ότι η μηχανική συναρμολόγηση και η ηλεκτρική σύνδεση είναι εντάξει. Πρέπει να οδηγήσετε τα συνδεδεμένα καλώδια έτσι ώστε μην έχουν επαφή με τα εξαρτήματα του προϊόντος που θερμαίνονται. Το προϊόν μπορεί να συνδεθεί στην τροφοδοσία που εκπληρώνει τις ποιοτικές απαιτήσεις ενέργειας σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ Προϊόν για εσωτερική χρήση.

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ/ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ  
Πραγματοποιείτε συντήρηση μετά από διακοπή τροφοδοσίας και ψύξη του προϊόντος καθαρίζετε το προϊόν μόνο με χρήση μαλακών και καθαρών υφασμάτων. Μην χρησιμοποιείτε χημικό καθαριστικό μέσο Μην καλύπτετε το προϊόν.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ  
Προστατέψτε το φυσικό περιβάλλον. Προτινάμε να διαχωρίζετε απόβλητα αποσκευασίας. Αυτό το σύμβολο σημαίνει ανάγκη διαλεκτικής συγκέντρωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων. Το προϊόν με αυτό το σύμβολο, υπό κύρωση προστασίας, δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με οικιακά απορρίμματα Αυτό το προϊόν μπορεί να είναι βλαβερό για το φυσικό περιβάλλον και για την υγεία ανθρώπων, απαιτούνται την ειδική διαδικασία αναμόρφωσης/ ανακύκλωσης/ εξουδετέρωσης Προϊόντα με τέτοια επισημάνση πρέπει να παραδοθούν σε ένα σημείο συγκέντρωσης μεταχειρισμένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων. Πληροφορίες για κέντρα συγκέντρωσης αποβλήτων αναβλ. στις οδηγίες ή στον πωλητή αυτών των αποβλήτων. Μπορείτε ακόμα να επιστρέψετε τις μεταχειρισμένες, αποσκευές στον πωλητή σε περίπτωση αγοράς της καινούριας αποσκευής αλλά σε ποσότητα όχι μεγαλύτερη από την καινούρια αποσκευή που αγοράζετε. Οι παραπάνω κανονισμοί αφορούν την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σε περίπτωση άλλων κρατών πρέπει να παρακολουθείτε διατάξεις που ισχύουν σε αυτό το κράτος Προτείνεται να επικοινωνήσετε με τον εκπροσωπούμενο.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ/ΟΔΗΓΙΕΣ  
Αμέλεσα των κανονισμών της παρούσας οδηγίας μπορεί να προκαλέσει π.χ. πυρκαγιά, έγκλημα ηλεκτροπληξία τραυματισμό, υλικές και σώσεις ζημιές. Κανένα μέρος των προδιαγραφών δεν πρέπει να αντηρράξει σε καμία περίπτωση ή να γίνουν αλλαγές σε αυτο συν-μετάφραση. μεταφράσει ή υιοθέτηση του κειμένου χωρίς άδεια από την Trgovina Matejić d.o.o. Με όλα τα δικαιώματα κατοχυρωμένα.

DE  
**TECHNISCHE DATEN:**  
Modell: M350 32cm  
Betriebsspannung: 220-240V/50-60Hz  
Lichtquelle: E27, 40W,  
Schutzniveau: IP 20  
Umgebungstemperatur: 0 ~ +40°C

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

**MONTAGE**  
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Die Anschlüsseleitungen müssen so geführt werden, dass ein Kontakt mit den sich aufheizenden Teilen des Produktes verhindert wird. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN Produkt zur Verwendung im Innenbereich.

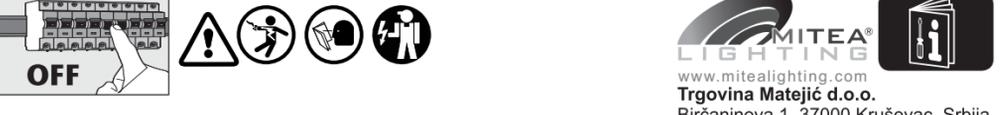
**BETRIEBSHINWEISE AWARTUNG**  
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen.

**UMWELTSCHUTZ**  
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.

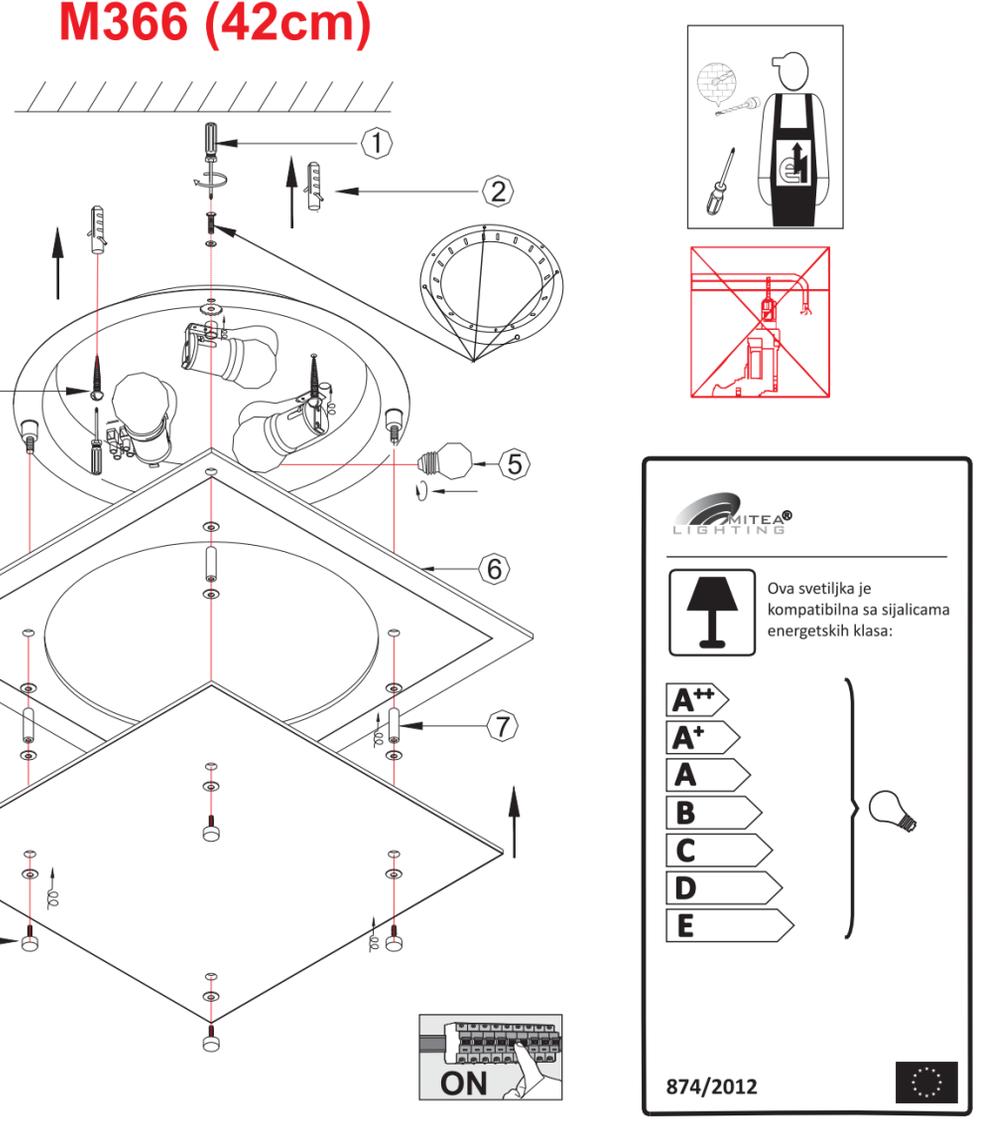
Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings/der Unschildlichmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammelpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

**ANMERKUNGEN/HINWEISE**  
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Strom Schlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.

GB	This luminaire is compatible with bulbs of the energy classes:
PL	Oprawa jest przystosowana do żarówek klasach energetycznych:
BIH	Ova svetiljka je kompatibilna sa sijalicama sljedećih energetskih klasa:
MK	Ovaj svetlosno telo je kompatibilan sa sijalicama sljedećih energetskih klasa:
SLO	Ta svetiljka je združljiva s sijalkami naslednjih energijskih razredov:
HR	Ova je svetiljka kompatibilna s žaruljicama sljedećih energetskih klasa:
BG	Това осветително тяло е съвместимо с крушките на енергийни класове:
GR	Το φωτιστικό αυτό είναι συμβατό με λαμπτήρες ενεργειακής τάξης:
TR	Bu armatür enerji sınıfı ampullerle uyumludur:
RUS	Данный светильник совместим с лампами класса энергопотребления:
HU	A lámpatest a következő energiasztályú égőekkel tud működni:
RO	Acest corp de iluminat este compatibil cu becurile din clasele energetice:
DEU	Die Leuchte ist geeignet für Leuchtmittel der Energieklassen:



**M366 (42cm)**



**MITEA LIGHTING**  
www.mitealighting.com  
Trgovina Matejić d.o.o.  
Birčaninova 1, 37000 Kruševac, Srbija  
tel./fax.: +381 37 44 71 70  
e-mail: info@matejic.rs

Ova svetiljka je kompatibilna sa sijalicama energetskih klasa:

A++  
A+  
A  
B  
C  
D  
E

874/2012